

Center for Emergency Situations
and Disaster Risk Reduction
CESDRR



Центр по чрезвычайным ситуациям
и снижению риска стихийных бедствий
ЦЧССРБ

АКТУАЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ № 179

О СИТУАЦИИ С РАСПРОСТРАНЕНИЕМ ПАНДЕМИИ COVID-19 В СТРАНАХ ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ
по состоянию на 11:00 часов 17 Февраля 2021 года.



UPDATE INFORMATION № 179

ABOUT THE SPREAD OF COVID-19 IN CENTRAL ASIA
as of 11:00 of February 17, 2021.

Статистика по КОВИД-19 в ЦА / COVID-19 Statistics for CA



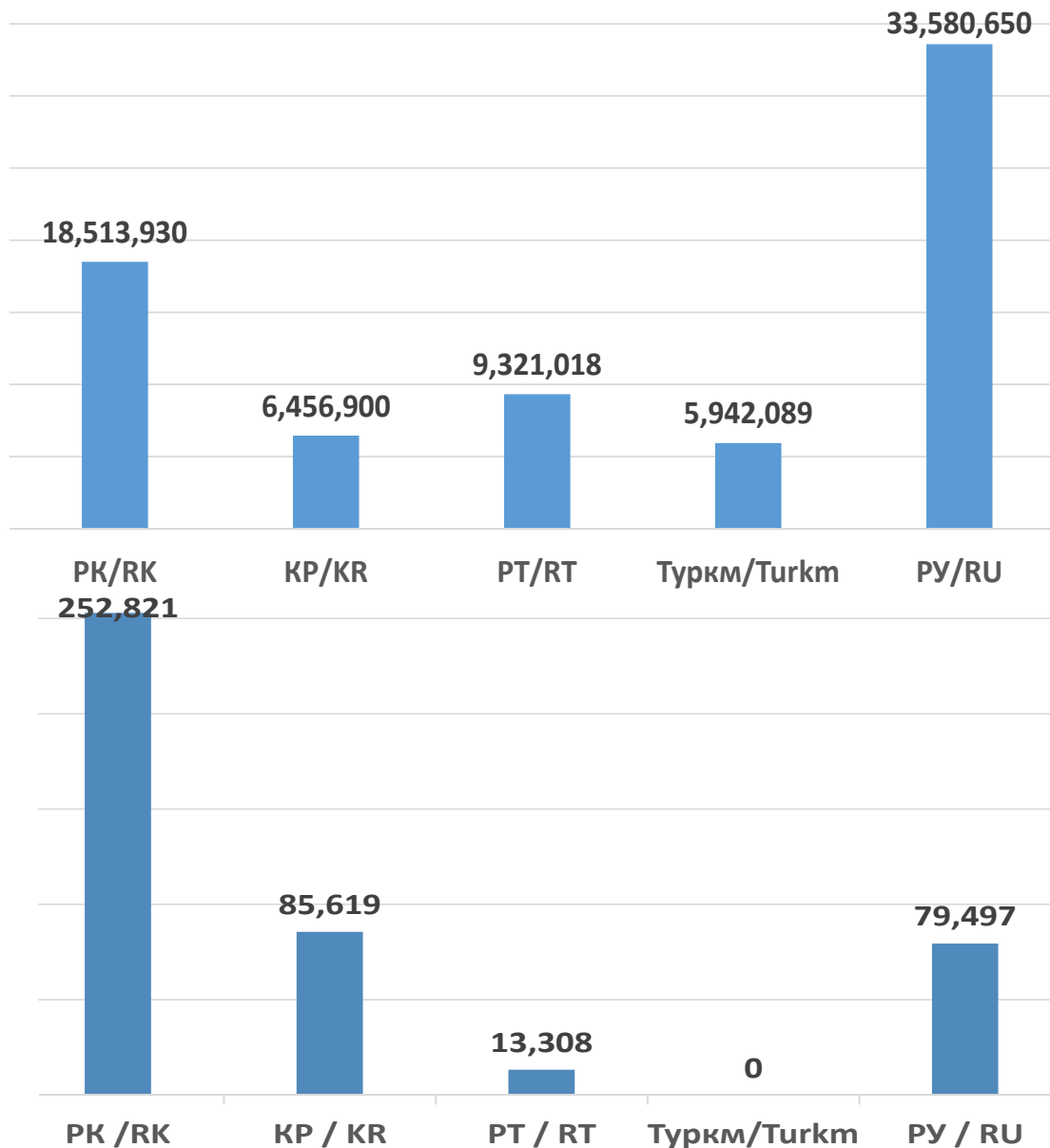
73,814,587

**Население
/Population***



431,245 (+953)**

**Подтвержденных
случаев /
Confirmed cases**



Источники данных по КОВИД 19 по странам / COVID 19 data sources by countries: PK/RK: <https://www.coronavirus2020.kz> <https://beta.egov.kz/memleket/entities/dsm?lang=ru> – данные в отчете включают в сумме “+” случаи кумулятивно и “-” случаи с 01/08/ data in this report combines cumulative “+” cases & “-” cases from 01/08. KR: <http://www.med.kg/ru/> - данные в отчете включают в сумме “+” и “-” случаи кумулятивно на основе решения от 17/07/ data in this report combines cumulative “+” & “-” cases based on the official decision from 17/07. PT/RT: <https://covid.tj/> РУ/RU: <https://coronavirus.uz/ru>. По официальным данным в Туркменистане случаев Ковид-19 не зарегистрировано / According to official data there no cases of COVID-19 registered in Turkmenistan.

*WB WDI 2019

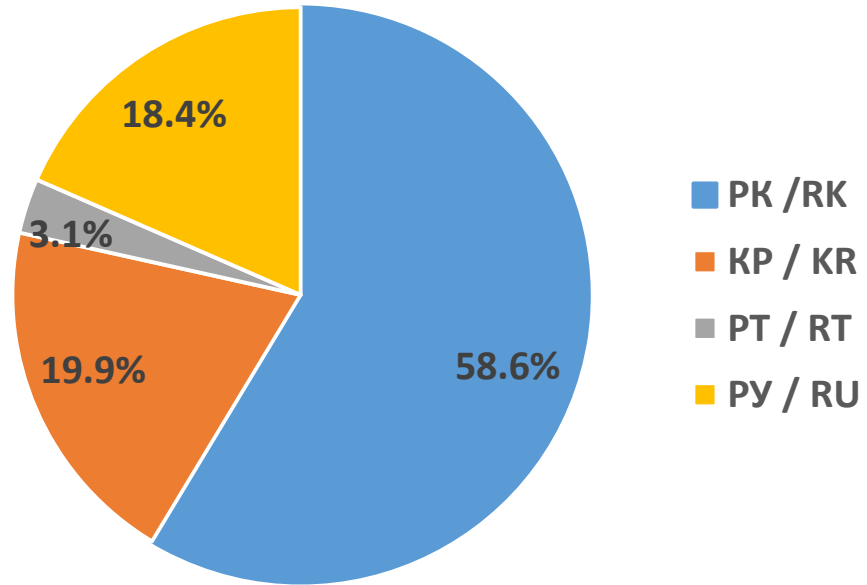
** Новых случаев за сутки / New cases per day

Статистика по КОВИД-19 в ЦА / COVID-19 Statistics for CA



431,245

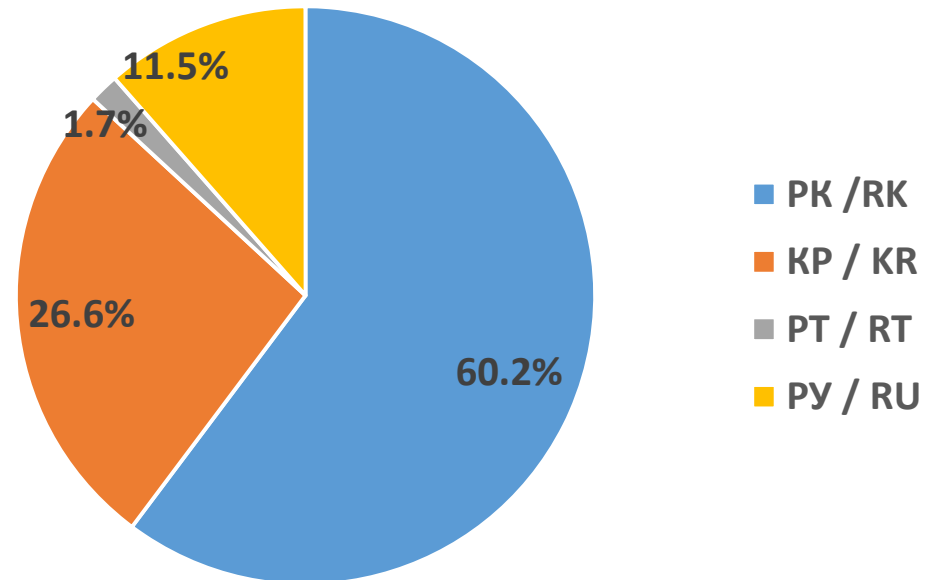
**Распределение
Случаев /
Distribution of Cases**



5,426(+16)**

**Летальные
исходы/Deaths**

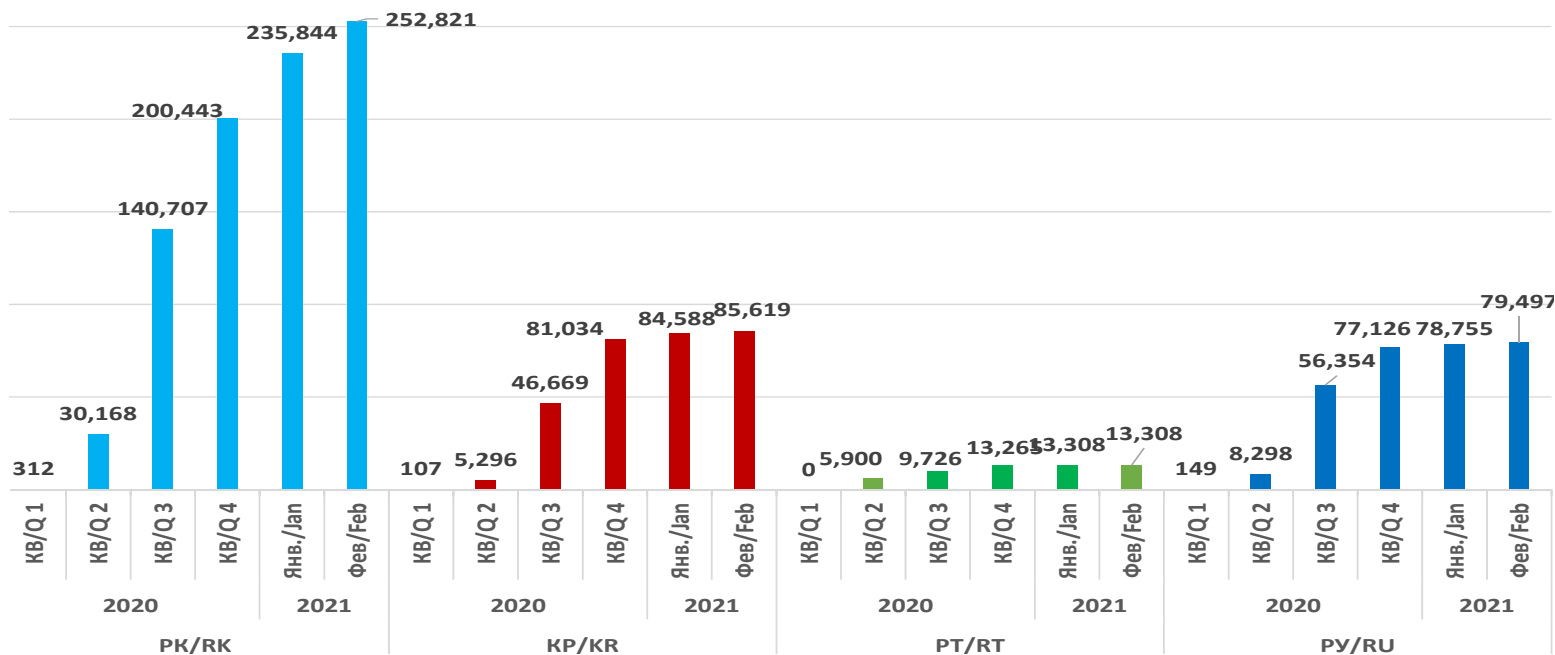
PK/RK – 3,268(+14)
 KP/KR – 1,446(+2)
 PT/RT – 90(0)
 PY/RU – 622(0)



** Новых случаев за сутки / New cases per day

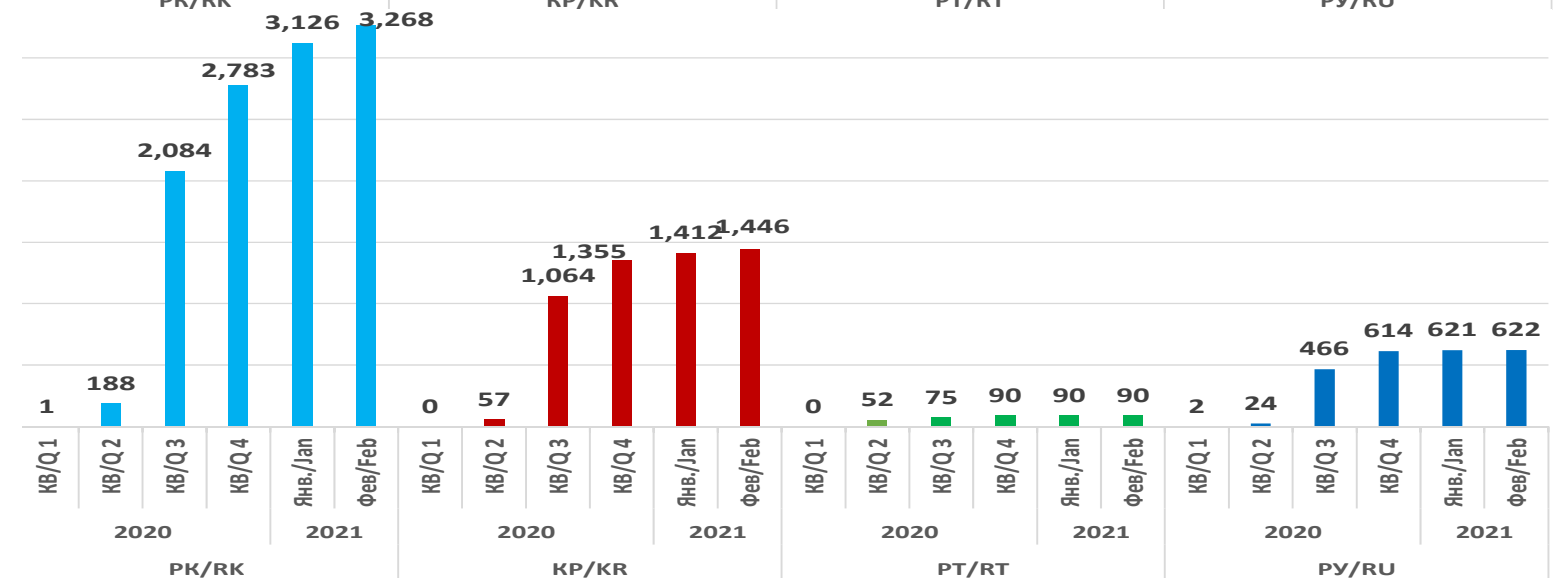
КР данные на основе пересмотра статистики смертности от 18/08/2020/ New cases since the last update. KR data is based on the revised death counts as of 18/08/2020.

Кумулятивное
число случаев
КОВИД-19 в
ЦА





Cumulative
cases of
COVID-19
in CA

Кумулятивное
число
летальных
исходов
КОВИД-19 в
ЦА




Cumulative
number of
death from
COVID-19
in CA

№	ИНФОРМАЦИЯ	INFORMATION	ССЫЛКИ / SOURCE
1	Республика Казахстан / Republic of Kazakhstan		
	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Подтверждено – всего 252 821, новых случаев за сутки – 862. Летальные исходы – всего 3 268, за прошедшие сутки – 14. Выздоровели – всего 227 258. ◆ На 16 февраля лечение от коронавирусной инфекции в Казахстане продолжают получать 22 733 человека (14 113 КВИ+ и 8 620 КВИ-), из них в стационарах находятся 5 090 пациентов, на амбулаторном уровне – 17 643 пациента. ◆ В соответствии с матрицей оценки эпидемиологической ситуации в регионах Казахстана на 17 Февраля 2021 года: ● Павлодарская области ● г. Нур-Султан, Акмолинская, Западно-Казахстанская, Косатнайская, Северо-Казахстанская области. ● Все остальные регионы. 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Confirmed – total 252 821, new cases per day – 862. Death toll – total 3 268, new cases per day – 14, recovered – total 227 258. ◆ As of February 16, 22,733 people continue to receive treatment against coronavirus infection in Kazakhstan (14,113 CVI + and 8,620 CVI-), of which 5,090 patients are in hospitals, and 17,643 outpatients. ◆ As per the matrix for assessing the epidemiological situation in the regions of Kazakhstan for February 17, 2021: ● Pavlodar region ● Nur-Sultan city, Akmola, West Kazakhstan, Kostanai and North Kazakhstan regions ● All other regions. 	<p>https://www.coronavirus2020.kz https://t.me/DenMinPR/3875</p> <p>https://www.coronavirus2020.kz/ru/255-pacientov-s-koronavirusom-nahodyatsya-v-tyazhelom-sostoyanii-minzdrav-rk_a3753580</p> <p>https://www.coronavirus2020.kz/ru/bol-shinstvo-regionov-rk-nahodyatsya-v-zelenoy-zone-po-koronavirusu_a3754093</p>
2	Кыргызская Республика / Kyrgyz Republic		
	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Подтверждено – всего 85 619, новых случаев за сутки – 55, Летальные исходы – всего 1 446, за прошедшие сутки – 2, выздоровели – всего 82 452. ◆ В Кыргызстане, всего медицинских работников с диагнозом COVID-19 составляет 4197 случая, из которых выздоровели 4126 медработников. 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Confirmed – total 85 619, new cases per day – 55, Death toll – total 1 446 new cases per day – 2, recovered – total 82 452. ◆ In Kyrgyzstan, the total number of health workers diagnosed with COVID-19 is 4197 cases, out of which 4126 health workers have recovered. 	<p>http://www.med.kg/ru/ https://t.me/s/RshKRCOV</p> <p>https://t.me/s/RshKRCOV</p>
3	Республика Таджикистан / Republic of Tajikistan		
	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Подтверждено – всего 13 308, новых случаев за сутки – 0, Летальные исходы – всего 90, за прошедшие сутки – 0, выздоровели – всего 13 218. ◆ Республиканский штаб по усилению противоэпидемических мер по предотвращению распространения COVID-19 в Таджикистане, приняло решение по проведению культурно-спортивных программ и праздничной прогулки по случаю Международного дня Навруза с соблюдением требований санитарных и противоэпидемических правил. 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Confirmed – total 13 308, new cases per day – 0. Death toll – total 90, new cases per day – 0, recovered – total 13 218. ◆ The republican commission on strengthening anti-epidemic measures to prevent the spread of COVID-19 in Tajikistan, made a decision on implementation of cultural and sports programs and a festive walk on the occasion of the International Day of Navruz in compliance with the sanitary and anti-epidemic requirements. 	<p>https://covid.tj/</p> <p>https://khf.tj/node/2990</p>
4	Туркменистан / Turkmenistan		
	Нет подтвержденных случаев КОВИД 19	No confirmed cases of COVID 19	
5	Республика Узбекистан / Republic of Uzbekistan		
	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Подтверждено – всего 79 497, новых случаев за сутки – 36, Летальные исходы – всего 622 за прошедшие сутки – 0, выздоровели – всего 77 993. 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Confirmed – total 79 497, new cases per day – 36. Death toll – total 622, new cases per day – 0, recovered – total 77 993. 	<p>https://coronavirus.uz/ru https://t.me/s/ssvuz</p>

№	ИНФОРМАЦИЯ	INFORMATION	ССЫЛКИ / SOURCE
	<ul style="list-style-type: none"> Глава пресс-службы Минздрава Фуркат Санаев: - Сообщения о росте заболеваемости необоснованны, а частные больницы продолжают закрываться. В социальных сетях появлялись сообщения о том, что число случаев коронавируса растет, и ряд больниц снова открывается, поскольку британский штамм становится все более распространенным. 	<ul style="list-style-type: none"> Furkat Sanaev, the head of the press service of the Ministry of Health: - Reports about an increase in the incidence (COVID-19) are unfounded, and private hospitals continue to close. There have been reports in social media that the number of coronavirus cases is on the rise and a number of hospitals are reopening as the British strain becomes more prevalent. 	https://t.me/s/ssvuz
6	Development partners / Партнеры по развитию		
	<ul style="list-style-type: none"> Город Бишкек в Кыргызской Республике взял на себя обязательство по повышению устойчивости к бедствиям. В настоящее время принимаются меры по разработке комплексного плана действий по снижению риска. Этот шаг знаменует собой важный шаг вперед в повышении городской устойчивости в столице в то время, когда пандемический кризис COVID-19 и усиливающиеся последствия изменения климата ясно показали необходимость обеспечения устойчивости к бедствиям. Соблюдение школьниками правил профилактики распространения коронавируса, в первую очередь, обеспечивает безопасность их бабушек и дедушек, родителей и учителей. Красный Полумесяц в Таджикистане, показывает школьникам, как регулярно мыть руки, носить маски и соблюдать другие правила гигиены. 	<ul style="list-style-type: none"> Bishkek city in the Kyrgyz Republic has committed to strengthening resilience to disasters. Action is underway to develop a comprehensive plan of action to reduce risk. The move marks an important step forward for accelerating urban resilience in the capital city at a time when the COVID-19 pandemic crisis and increasing climate change impacts have made clear the need for ensuring disaster resilience. Observance by schoolchildren of the rules for prevention of the spread of coronavirus, first of all, ensures the safety of their grandparents, parents and teachers. The Red Crescent in Tajikistan shows schoolchildren how to regularly wash their hands, wear masks and follow other hygiene rules. 	https://kyrgyzstan.un.org/index.php/ru/111920-bishkek-usilivaet-mery-po-ustoychivosti-k-bedstviyam https://www.facebook.com/TajikistanRedCrescent/
7	ЦЧССРБ / CESDRR		
	<ul style="list-style-type: none"> Центр инициирует и проводит регулярные консультативно-совещательные встречи используя онлайн технологии. Центр на регулярной основе проводит работу по сбору, обобщению, анализу и доведению до международного сообщества актуальной информации о ситуации, проблемах, потребностях и запросах стран ЦА. 	<ul style="list-style-type: none"> The Center initiates and conducts regular consultative meetings using the online technology. The Center on a regular basis collects, compiles and analyzes data related to the situation to communicate the problems, gaps and needs of the Central Asian countries to the international community. 	http://cesdrr.org/
8	Статус прохождения границ / Border-crossing status		
ПК/ РК	<div style="display: flex; flex-direction: column;"> <div style="margin-bottom: 5px;"> <ul style="list-style-type: none"> Справка PCR тест для всех < 72 часа, кроме некоторых категорий, см. детали по ссылке. Граждане РК без справки подлежат изоляции в карантинный стационар до 3 суток. Для граждан РК, так и для иностранцев и лиц без гражданства увеличена в 3 раза кратность пересечения границы (с 1 раза в 90 суток до 1 раза в 30 суток). </div> <div> <ul style="list-style-type: none"> Справка PCR тест для всех < 72 часа, кроме некоторых категорий, см. детали по ссылке. Ограничительные меры применяются за исключением некоторых категорий, которое включает официальные лица а </div> </div>	<ul style="list-style-type: none"> PCR test certificates for all <72 hours, except some categories, click the link for details. Citizens of the RK without a certificate are subject to isolation in a quarantine hospital for up to 3 days. For citizens of the RK, foreigners and stateless persons, the number of times to cross the border has been increased by 3 times (from 1 time in 90 days to 1 time in 30 days). PCR test certificates for all <72 hours, except some categories, click the link for details. Restrictive measures are applied to all with an exception of some categories that include officials and drivers/persons engaged in 	https://www.gov.kz/memleket/entities/shekarakn/b/press/article/details/28054?lang=ru https://www.coronavirus2020.kz/ru/novoe-postanovlenie-glavnogo-sanvracha-rk-vstupayet-v-silu-10-novabrva_a3716551 https://airastana.com/kaz/en-us/Information/Important-Notices/Coronavirus-update https://www.gov.kz/memleket/entities/kkkbtu/press/news/details/112960?lang=ru https://wiki.unece.org/display/CTRBSBC/Kazakhstan https://www.gov.kz/memleket/entities/shekarakn/b/press/article/details/28054?lang=ru

№	ИНФОРМАЦИЯ	INFORMATION	ССЫЛКИ / SOURCE
	также водителей/лиц осуществляющих международные перевозки. Смотрите полное описание по ссылке.	international freight shipping transport. See the full description here.	
KP/ KR	<ul style="list-style-type: none"> Справка PCR тест для всех < 72 часа + Термометрия по прибытию, см. детали по ссылке. Открыты рейсы в ОАЭ, Турцию, Россию, Казахстан. Все граждане иностранных государств и лица без гражданства. 	<ul style="list-style-type: none"> PCR test certificates for all <72 hours and thermometry on arrival, click the link for details. Flights are opened to UAE, Turkey, Russia and Kazakhstan. All foreign citizens and stateless persons. 	http://www.med.kg/ru/novosti/3790-razrabotany-i-utverzhdeny-algoritmy-dlya-grazhdan-kyrgyzskoj-respubliki-inostrannykh-grazhdan-i-lits-bez-grazhdanstva-peresekeyushchikh-gosgranitsu-kr.html https://t.me/RshKRCOV/9330 https://t.me/RshKRCOV/9610
	<ul style="list-style-type: none"> Международные направления пассажирских перевозок приостановлены в связи с эпидемиологической ситуацией. Перевозка грузов хозяйствующих субъектов железнодорожным транспортом обеспечивается в полном объеме. 	<ul style="list-style-type: none"> International traffic is suspended due to the epidemiological situation. The rail transportation of goods (freight shipping) provided in full. 	http://kid.kg/ru/press-service/news/full/1122.html
	<ul style="list-style-type: none"> Справка PCR тест для всех < 72 часа + Термометрия при прохождении границы. Ограничительные меры применяются за исключением некоторых категорий, включая официальных лиц а также водителей/лиц осуществляющих международные перевозки. 	<ul style="list-style-type: none"> PCR test certificates for all <72 hours + Thermometry when crossing the border. Restrictive measures applied with an exception of some categories, including officials and drivers / persons engaged in international transport. 	http://www.med.kg/ru/novosti/3792-novyj-algoritm-dlya-peresekeyushchikh-gosgranitsu-kr-через-автомобильные-пункты-пропуска.html
PT/ RT	<ul style="list-style-type: none"> Справка PCR тест для всех выданная < 72 часа Регулярные Авиарейсы открыты в ОАЭ(Дубай) и Турцию. Чартерные вывозные рейсы из России и Казахстана. 	<ul style="list-style-type: none"> PCR test certificates for all <72 hours Regular flights are opened to UAE (Dubai) and Turkey. Charter flights for evacuation of citizens from Russia and Kazakhstan. 	https://tj.usembassy.gov/covid-19-information/ https://www.gov.uk/foreign-travel-advice/tajikistan/entry-requirements
	<ul style="list-style-type: none"> Международные направления пассажирских перевозок приостановлены в связи с эпидемиологической ситуацией. Перевозка грузов хозяйствующих субъектов железнодорожным транспортом обеспечивается в полном объеме. 	<ul style="list-style-type: none"> International traffic is suspended due to the epidemiological situation. The rail transportation of goods (freight shipping) provided in full. 	https://www.mintrans.tj/sites/default/files/doc-roads/30.10.2020_0.xlsx
	<ul style="list-style-type: none"> Наземный переход границы только для лиц осуществляющих международные перевозки. 	<ul style="list-style-type: none"> Ground crossing of the border open only for persons engaged in international freight shipping transportation. 	https://manas.news/kyrgyzstan/kak-i-v-kakie-strany-mogut-vyehat-kyrgyzstancy-novye-pravila/
PY/ RU	<ul style="list-style-type: none"> С 1 октября 2020 года в РУ разрешен въезд и выезд через воздушные, железнодорожные и автомобильные пункты пропуска с строгим соблюдением существующих карантинных и санитарно-гигиенических требований. Отменяются введенные ранее ограничения. С 20 Января 2021 года возобновляется рейс по маршруту Ташкент-Душанбе-Ташкент. Приостановка международных рейсов в некоторые страны продлено до 01 Марта 2021. Прибывшие из стран «зеленой зоны» допускаются без ограничений, «желтой зоны» с PCR справкой > 72 часа, «красная зона» с PCR справкой > 72 часа и 14-дневный карантин дома/в гостинице. Смотрите детали по ссылке. 	<ul style="list-style-type: none"> Effective from October 1, 2020, entry and exit through air, railway and automobile checkpoints is allowed with strict compliance to existing quarantine and sanitary and hygienic requirements. The previously introduced restrictions are canceled. Effective from January 20, 2021, regular flights on the route Tashkent-Dushanbe-Tashkent will be resumed. Suspension of international flights to some countries are extended until 01 March 2021. Arrivals from green zone countries are admitted without restrictions, yellow zone with PCR certificate> 72 hours, red zone with PCR certificate> 72 hours, and 14-day quarantine at home / in the hotel. Check the provided link for details. 	https://mintrans.uz/ru/news/respublika-mahsus-komissiyasi-ahboroti1# https://www.uzairways.com/ru/covid-19 https://www.uzairways.com/ru/press-center/news/charternyy-reys-tashkent-dushanbe-tashkent https://t.me/ssvuz/4632
	<ul style="list-style-type: none"> Коммерческие авиарейсы приостановлены до 31/12/2020 Регулярно исполняются чартерные рейсы. Все виды грузо-перевозок внутри страны осуществляются только Туркменскими грузоперевозчиками. Иностранцы 	<ul style="list-style-type: none"> Commercial flights suspended until 12/31/2020 Charter flights operate regularly. 	https://turkmenistanairlines.ru/news/234 https://wiki.unece.org/display/CTRBSB/C/Turkmenistan

№	ИНФОРМАЦИЯ	INFORMATION	ССЫЛКИ / SOURCE
	 <p>грузоперевозчики могут передовать груз в специально отведенных местах.</p>	<p>◆ All types of cargo transportation within the country are carried out only by Turkmen cargo carriers. Foreign cargo carriers can transfer cargo in specially designated places.</p>	
<p>Важно: Информация о статусе прохождения границ будет обновляться по мере поступления данных. Используйте официальные источники для получения последней информации по данному вопросу. Important: Border crossing status information will be updated as data becomes available. Use official sources to get up-to-date information on the matter.</p>			

Сайт ЦЧССРБ для дальнейшей информации /Visit CESDRR website for further information - <http://cesdrr.org/>

Контактная Информация /Contact information: - Farkhod Saydullaev, DRR Expert for Regional Coordination (farkhod.saydullaev@gmail.com)